

## Эли и Бен Eli and Ben

2008

Израиль  
91 мин, цв.

Israel  
91 min, colour

**Режиссёр** Ори Равид

**Сценарий** Ори Равид

**Оператор** Итай Виноград

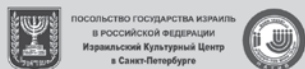
**Музыка** Ади Ренарт

**Продюсер** Моше Данон

**Производство** Inosan productions

**В ролях** Лайор Ашкенази,  
Шмуэль Эдельман, Сигалит Фукс, Цахи Град,  
Яэль Хадар, Адам Кеннет, Ниссан Натив,  
Ювал Шевах, Ашер Царфати

**Фестивали** Бостон, Хайфа



**Director** Ori Ravid

**Screenwriter** Ori Ravid

**Cinematographer** Itay Vinograd

**Music** Adi Renart

**Producer** Moshe Danon

**Production** Inosan productions

**Cast** Lior Ashkenazi, Shmuel Edelman,  
Sigalit Fuchs, Tzahi Grad, Yael Hadar,  
Adam Kenneth, Nissan Nativ,  
Yuval Shevach, Asher Tzarfati

**Festivals** Boston, Haifa



Эли как раз в том возрасте, когда девочки интересуют его гораздо больше, чем собственный социальный статус в школе. Его отец Бен – один из наиболее успешных архитекторов Израиля, проектирует шикарный пригород Тель-Авива Херцлия. Быт Бена устроен чрезвычайно комфортно, просто нечего больше желать. Отец регулярно посещает его, чтобы в очередной раз высказаться об искусстве. Их отношения – полная противоположность отношений между Эли и Беню. Эли хочет понять, что за человек его отец, в то время как отца Бена не интересует ничего, кроме внешней красоты.

Eli is a wild student, just at the age when he's interested in girls, with an uncertain place in the school social hierarchy. Ben, his father, is an architect turned city planner in the posh Tel Aviv suburb of Herzliya. Ben's is an extremely comfortable domestic life, uninspiring. His own father, one of the most successful architects in Israel, regularly stops in to make grandiose statements about art. Theirs is the reverse of the relationship between Eli and Ben: Eli wants to know who his father really is, while Ben's father doesn't ever care to see past surface beauty.



### Ори Равид

Сценарист, кинорежиссёр. Фильм «Эли и Бен» – его дебютная работа.

### Фильмография

2008 – Эли и Бен

### Ори Равид

He is a screenwriter and film director. The film "Eli and Ben" is his debut.

### Filmography

2008 – Eli and Ben

**Sales**  
Inosan Productions Ltd, Tel Aviv, Israel  
Tel.: +972 3 620 45 35  
Fax: +972 3 620 51 31  
E-mail: office@inosan.co.il